

墨田区 地震 ガイドブック



がいくごばん 外国語版について

がいくごじん かたほんくじしん し
外国人の方に本区の地震リスクを知ってもらうため、すみだくじしん
がいくごばん えいご ちゅうごくご かんごくご しゅるい
外国語版は英語・中国語・韓国語の3種類があり、区のホームページからダウンロードすることができます。

Sumida City created foreign-language versions of the *Sumida City Earthquake Preparedness Guidebook* to inform foreign residents about the risks of earthquakes affecting the city. The guidebook is available in English, Chinese and Korean versions, which are downloadable from the city website.

为了让外国人了解本区的地震风险，区内制作了《墨田区地震指南》。
外语版包括英语、中文、韩语3种，可以从区主页上下载。

외국인 여러분에게 스미다구의 지진 위험을 알리기 위해 '스미다구 지진 가이드 북'을 제작했습니다.
외국어 버전은 영어·중국어·한국어의 3종류가 있으며, 스미다구 홈페이지에서 다운로드할 수 있습니다.

English

简体中文

한국어



目次

1 地震について学ぼう

- P1 1-1 地震の仕組み
- P3 1-2 墨田区の地域特性
- P4 1-3 首都直下地震の被害想定
- P5 1-4 地震に関する地域危険度測定調査
- P6 1-5 過去の大きな地震を知る

2 地震に備えよう

- P9 2-1 避難行動
- P11 2-2 家庭の安全確保
- P12 2-3 外出先で被災した際の行動
- P13 2-4 備蓄
- P15 2-5 火災への備え
- P16 2-6 情報収集
- P18 2-7 マンションの防災対策
- P20 2-8 事業所の防災対策
- P22 2-9 要配慮者の防災対策
- P25 2-10 ペットの防災対策

3 地域の手組みを知ろう

- P26 3-1 自助・共助・公助の重要性
- P27 3-2 自主防災組織
- P29 3-3 区の手組み
- P31 3-4 区の制度

4 もし被災したら…

- P33 4-1 被災後の避難所生活
- P34 4-2 被災後の支援

5 非常時はここを確認！

- P35 5-1 防災メモ
- P37 5-2 各種の連絡先

